



KAZAKH ABILKHAIR UNIVERSITY
OF INTERNATIONAL RELATIONS AND
WORLD LANGUAGES

Тіл әлемі Мир языков

13 ноября 2017 г., № 9 (169)
Издается с апреля 1997 года

13 қараша 2017 ж., № 9 (169)
1997 ж. сәуір айынан бастап шығады

Деятельность КазУМОиМЯ имени Абылай хана в обеспечении международного взаимодействия



партнерами из 31 страны мира.

Являемся активными членами 14 таких авторитетных Международных научных и образовательных ассоциаций как: Международной Ассоциации Университетов (ЮНЕСКО), Eurasia-Pacific United, 3-х Международных Ассоциаций по Туризму (ATLAS, AMFORTH, EURHODIP), Международной Ассоциации франкофонных университетов (AUF), Международной академии наук высшей школы, Ассоциации

Место Казахстана в системе современных международных отношений определили геополитическое расположение его на стыке Европы и Азии, экономическое и военно-политические интересы, а также существующий потенциал. Республика Казахстан после обретения ею независимости и государственного суверенитета стала активным членом Международного Сообщества. Перед казахстанской внешней политикой ставилась задача обеспечения полного включения Казахстана в региональные и субрегиональные организации; экономического и политического взаимодействия на основе общепризнанных принципов международного права как главного средства регулирования споров и противоречий.

В данный момент Казахстан установил дипломатические отношения с порядка 180 странами мира.

Безусловно, достижения казахстанской дипломатии за эти годы связаны со значительным вкладом сотрудников – дипломатического корпуса Министерства иностранных дел РК.

За 25 лет своей независимости Казахстан председательствовал в таких международных организациях как: ОБСЕ, ОИС, ЕАЭС, ШОС, СНГ, ОДКБ, СВМДА и Тюркском совете,

что подтверждает поддержку мирового сообщества и признание Казахстана как суверенного и равноправного участника международных отношений.

Особое значение для отечественной дипломатии имеет членство Казахстана в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций в период 2017-2018 годов. Огромное доверие, оказанное государствами-членами ООН, стало ярким свидетельством успехов независимого развития нашей страны, а также высокого авторитета её Лидера.

Министерство приняло активное участие в организации таких международных мероприятий, как ЕХРО-2017, АЭФ, Съезд лидеров мировых и традиционных религий, первый Саммит ОИС по науке и технологиям, прошедший в августе 2017 года в г. Астане.

После провозглашения независимости Республика Казахстан становится субъектом международных отношений. Возрастает потребность в специалистах по международным отношениям, в страноведах, свободно владеющих иностранными языками, особенно в МИД РК.

КазУМОиМЯ имени Абылай хана является университетом иноязычного образования. Мы заключили 154 соглашения о сотрудничестве с вузами-

Школ международных отношений (МГИМО) УМО, МГЛУ, Европейского языкового совета (ELC), Консорциума гуманитарных университетов стран-членов ШОС, Консорциума Лингвистических университетов стран-членов ЕврАзЭС, Ассоциация EUPRERA (The European Public Relations Education and Research Association) Бельгия, The European Association for International Education (EAITE), UNAI - ООН взаимодействие с академическими кругами.

Академическая мобильность один из краеугольных принципов Болонского процесса и является одним из стратегических направлений развития Казахского университета Международных отношений и Мировых языков имени Абылай хана. Мы осуществляем международные обмены студентами и преподавателями. Стратегический ориентир международной деятельности – расширение возможностей доступа казахстанских студентов к лучшим зарубежным образовательным программам, а также качественное совершенствование и увеличение экспорта наших образовательных услуг. В настоящее время университет успешно реализует программы внешней и внутренней академической мобильности. Свыше 254 иностранных студентов

обучаются в КазУМОиМЯ имени Абылай хана по различным образовательным программам. У нас имеются разнообразные программы зарубежных командировок профессорско-преподавательского состава и стажировок для повышения квалификации.

Главный критерий деятельности КазУМОиМЯ имени Абылай хана – это востребованность выпускников. Выпускники нашего вуза конкурентоспособны и востребованы в силу высокой оценки работодателями качества их образования, которое обеспечивается квалифицированным профессорско-преподавательским коллективом, современным содержанием образовательных программ, наличием материально-технической базы и продуманной организацией учебного процесса

Переводчики-синхронисты университета входят в пул переводчиков-синхронистов МИД РК. Так, во время официального визита Главы нашего государства по двум ключевым странам Юго-Восточной Азии – Южной Кореи и Японии, в ноябре 2016 года, официальными переводчиками Н.Назарбаева были выпускники нашего вуза: Ибраев Даулет и Тохтарова Жансая

В настоящее время в университете имеется 7 базовых факультетов.

С 1994 года систематизированное и целенаправленное изучение международных отношений в рамках самостоятельной дисциплины и как специальности в Казахском университете международных отношений и мировых языков имени Абылай хана преподается в составе факультета Международных отношений.

Факультет международных отношений КазУМОиМЯ им. Абылай хана – ведущее подразделение, являющееся одним из передовых факультетов в Республике Казахстан с эффективной системой стратегического менеджмента, готовящий конкурентоспособных специалистов в соответствии с международными образовательными стандартами и требованиями. Факультет носит имя вуза, а традиции закладывались уже во время учебы его первых выпускников. Наши традиции – это, прежде всего, высокий уровень подготовки специалистов-международников.

Наработанная годами программа обучения, заключается в оптимальном сочетании теоретических и прикладных дисциплин. Мы готовим специалистов для работы в загранучреждениях и центральном аппарате МИД РК, а также для других структур – государственных и частных, так или иначе связанных с

внешнеполитической и международной деятельностью.

Глубокое знание специфики международных отношений и владение навыками аналитической работы в международной среде обеспечивается за счет обучения студентов в рамках общих гуманитарных и профессиональных дисциплин, проведения самостоятельной научно-исследовательской работы и прохождения практики.

В объекты и сферы профессиональной деятельности названных специализаций входят: мировая политика, международные отношения, глобальные проблемы современного мира, международные институты и механизмы международного взаимодействия, современные тренды геополитических процессов, основные глобальные измерения международных отношений. На основе профессионального концепта общей специальности, данные программы предлагают специфическую программу формирования профильной специализирующей подготовки международных специалистов.

Ежемесячно в стенах КазУМОиМЯ имени Абылай хана проходят гостевые лекции представителей дипломатического корпуса, аккредитованных в Казахстане, а также представителей дипломатических миссий, ученых и экспертов, занимающихся проблемами международной и региональной безопасности: в этом году мы встречали Постоянного координатора ООН в Казахстане, г-на Норимаса Шимомура, Представителя Департамента общественной информации ООН в Казахстане, г-на Властимила Самека, профессора Венской Дипломатической академии, доктора Маркус Корнпробста и др.

Теоретические знания наших студентов подкрепляются практическими навыками. Студенты, начиная со 2 курса, проходят учебно-производственную и преддипломную практику в различных департаментах, структурах МИД РК, а также в структурах международных организаций и внешнеполитических учреждениях.

Жабина Ж.Р.
Зав.кафедрой МО



Выпускник КазУМОиМЯ имени Абылай хана Жан Галиев
Чрезвычайный и Полномоченный посол Республики Казахстан во
Французской Республике.

Указом Главы государства Галиев Жан Сержанович назначен Чрезвычайным
и Полномочным послом Республики Казахстан во Французской Республике.

Университет имени Абылай хана гордится своими выпускниками и желает
всем вам новых побед!!!



СОВРЕМЕННАЯ МЕТОДОЛОГИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ПЕРЕВОДЧИКОВ

Кунанбаева С.С.

Концептологические основы когнитивной лингвистики
в становлении полиязычной личности

Концептологические основы когнитивной лингвистики
в становлении полиязычной личности

КУНАНБАЕВА С.С.

В издательстве «Полилингва» вышла книга С.С. Кунанбаевой «Концептологические основы когнитивной лингвистики в становлении полиязычной личности» (Алматы, 2017. - 264 с.).

Это первый в Казахстане учебник по современной теории и практике иноязычного образования; в котором предложено

использование платформы когнитивно-лингвокультурологической методологии как концептуального базиса и новой образовательной целостной парадигмы в разработке инновационной системы иноязычного образования и переводоведения. Он адресован, в первую очередь, будущим преподавателям иностранных языков и – шире – всем, кто интересуется проблемами изучения и овладения иностранными языками. В учебнике представлено изложение целостной концепции современного иноязычного образования, разработанной и апробированной в рамках научной методической школы Казахского университета международных отношений и мировых языков имени Абылай хана, руководимой автором.

Разработанная автором обновленная методология и теория иноязычного образования отражена в новой интерпретации базовых категорий переводоведения (способы, подходы и средства и т.д.); 2) в целостном научно-обоснованном представлении когнитивно-лингвокультурологической методологии как концептуального базиса и новой образовательной целостной парадигмы в разработке инновационной системы развития теории переводоведения;

- определена и изложена авторская интерпретация типологии подходов к переводу, систематизированы существующие подходы.

- впервые определяется интегрированная сущность компетентностной модели специалиста в формате «субъекта межкультурной коммуникации» для отраслевого высшего образования.

В теоретико-методологических разделах учебника также впервые

1) под новым углом зрения на основе анализа большого массива существующих определений и структурирования «компетентностной модели» специалиста, предлагается структура «межкультурно-коммуникативной компетенции» как самостоятельной компетенции с 7 концептуально-значимыми субкомпетенциями;

2) определяются закономерности становления «субъекта межкультурной коммуникации» в условиях полиязычия;

3) представляется универсальная платформа для разработки международно-адаптивных уровней образовательных моделей;

4) такие международно-адаптивные модели представляют собой гармонизацию отечественных образовательных моделей с международными.

Работа, представляя собой научно-базируемый на обновленной методологии, учебник по иноязычно-образовательной подготовке будущих специалистов предлагает проблемно заостренные вопросы ситуационные задания, задания по моделированию и структурированию перевода.

В учебнике впервые в научной и учебной практике представлен обзор существующих теорий переводоведения, на основе которого предложен анализ современной практики использования окказионализмов в медиатекстах.

В книге рассматривается в теоретическом и практическом аспектах лингвистические особенности становления полиязычной личности.

Поступило несколько отзывов на книгу от ректора Санкт-петербургского института иностранных языков Бродович И., доктора филологических наук, защитившую докторскую диссертацию по переводческому делу. Она подтверждает уникальность книги С.С. Кунанбаевой, считая что именно лингводидактическая платформа когнитивно-лингвокультурологической методологии проливает свет на подготовку переводчика в условиях полиязычного общества, Она отмечает, что «развитие речевого мышления переводчика, в том числе при работе с текстом, невозможно представить в отдельности от развития его способности мыслить, аргументировать свою позицию. Поэтому в книге наряду с теоретическими сведениями предлагаются задания, позволяющие самостоятельно вывести универсальные «законы» работы с текстом: научным, официально-деловым и медиатекстом».

Далее рецензент Бродович И. отмечает, что профессиональная подготовка переводчика, базируемая на современных воззрениях теории познания, квалифицирует его не столько, как «посредника в межъязыковом общении», а как «субъекта межкультурной коммуникации», своеобразного «транслятора» национально-культурной и ментальной идентичности соизучаемых сообществ, способного к отражению этих специфических характеристик в стереотипах коммуникативного поведения и нормах речевого взаимодействия. Это обуславливает кардинальный пересмотр основ профессиональной подготовки переводчика, традиционно определяемых как лингвистические или литературоведческие. и выдвижение когнитивно-лингвокультурологической методологии и ее реализационной концепции - теории межкультурной коммуникации - как новой научно-образовательной объектной области с базовой категорией – лингвокультурой, синтезирующей в органичное целое «язык-культура-личность», отражающей материально-духовную самобытность лингвоэтносов. При таком подходе переводческая деятельность ставит перед собой цель по обеспечению посредничества в межъязыковом общении, а объектом в области подготовки будет являться триада «иноязык – инокультура - субъект межкультурной коммуникации».

Пособие представляет интерес и для более широкого круга специалистов-гуманитариев, в том числе медиа-практиков.

Т.А. Кульгильдинова

Доктор педагогических наук,
профессор КазУМОиМЯ им. Абылай хана

НАС ПОЗДРАВЛЯЮТ ЗА ВКЛАД В РАЗВИТИЕ КАДРОВ ДЛЯ МИД РК



AMBASSADOR
EXTRAORDINARY AND Plenipotentiary
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
BELGIUM, LUXEMBOURG, EU, NATO

13/11/2017

Абылай хан атындағы
Қазақ халықаралық қатынастар
және әлем тілдері университетінің
ректоры
С.С. Құнаеваға

Құрметті Сәлима Сағиқызы!

Жақында ғана Абылай хан атындағы қазақ Халықаралық қатынастар және әлем тілдері университеті 75-жылдық мерейтойын тойлап өтті. Әрине, бүгінгі Университет 75 жыл бұрын құрылған кездегісінен айырмашылығы зор. Ұрпақтан-ұрпаққа білімін беріп келе жатқан Университеттің оқытушы-профессорлық құрамының күш-жігері арқасында шет тілдер саласындағы білім және ғылым ошағына айналып, соның арқасында Қазақстан және одан тыс шет елдерде танымал жоғарғы оқу орны болды.

Биылғы жылы Қазақстан Республикасының дипломатиялық қызметінің 25 жылдығын атап өттік. Қазақстанның Сыртқы істер министрлігі еліміз тәуелсіздік алған күннен бастап халықаралық қатынастар саласында мамандарды даярлауда Университетпен тығыз байланыс орнатты.

Университетте білім алып, бітірген түлектер бүгінгі Тәуелсіз Қазақстанның дамуы мен гүлденуіне үлкен үлес қосып келеді, бұл да Университеттің жетістіктерінің айғағы болмақ.

Осы орайлы сәтті пайдалана отырып, Университеттің оқытушы-профессорлық құрамы мен бакалавр, магистратура және докторантура бағдарламалары бойынша оқып жүрген студенттеріне зор денсаулық, отбасыларыңызға бақыт және ізгі еңбектеріңізге толағай табыстар тілеймін!

Алмаз ХАМЗАЕВ



КАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ ҚЫТАЙ ХАЛЫҚ РЕСПУБЛИКАСЫНДАҒЫ ЕЛШІЛІГІ
哈萨克斯坦共和国驻华大使馆

КАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
ШАНХАЙ ҒЫНТМАҚТАСТЫҚ
ҮЙІМІ ХАТШЫЛЫҒЫ
ЖАҢЫНДАҒЫ
ТУРАҚТЫ ОҚИДІГІ



ИХР. 100600, Бейжін қаласы,
Санхитунь, Лунь 6 Цзе 9
Тел: (+8610) 65323505
Факс: (+8610) 65325515
эл. пошта: s.commission@mfa.kz

中华人民共和国, 100600, 北京,
三里屯, 东 6 街, 9 号
电话: (+8610) 65325515, 65323505
传真: (+8610) 65325515
电子邮箱: s.commission@mfa.kz

13 ноября 2017 года
г.Пекин

Ректору Казахского университета
международных отношений и мировых
языков имени Абылай хана
Құнабаева С.С.

Уважаемая Салима Сагиевна!

Казахский университет международных отношений и мировых языков им. Абылай хана является одним из ведущих образовательных центров нашей страны.

Невозможно оценить Ваш вклад в эффективную организацию казахстанской системы образования и укрепление её материально-технической базы.

Как известно, главный принцип развития КазУМОиМЯ – брать на вооружение все лучшее и современное, опираясь на прекрасные педагогические традиции прошлого. Мы знаем Вас как человека, сочетающего в себе научно-исследовательские, педагогические, организаторские таланты, всецело отдающего себя любимому делу.

Благодаря именно Вам, Салима Сагиевна, университет стал крупным научно-образовательным комплексом, специализирующимся на подготовке кадров международного уровня.

Уверен, что обширные знания и глубокий опыт позволят Вам и далее готовить достойную молодую смену нынешнему поколению профессионалов, которые будут в дальнейшем представлять Казахстан на мировой арене.

Пользуясь случаем, хотел бы поздравить Вас с 25-летием Дипломатической службы Республики Казахстан и пожелать всем участникам сегодняшнего Круглого стола «Вклад КазУМОиМЯ в 25-летие Дипломатической службы Республики Казахстан», плодотворной и творческой работы!

С искренним уважением,



Ерик Ашимов

КАЗАҚСТАН
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
ФРАНЦИЯДАҒЫ ЕЛШІЛІГІ



AMBASSADE
DE LA REPUBLIQUE
DU KAZAKHSTAN EN FRANCE

Франция, 75008 Париж қаласы, Пьер Шарль көшесі, 9 номері
Тел.: +33 145 615 200, факс: +33 145 615 201

40, rue Pierre Charron, 75008 Paris, France
Tel.: +33 145 615 200, fax: +33 145 615 201

2017 жылғы «9» қараша

**Абылай хан атындағы Қазақ Мемлекеттік
халықаралық қатынастар және әлем тілдері университетінің
ұжымына**

Құрметті Сәлима Сағиқызы!

Мемлекет Басшысы Нұрсұлтан Әбішұлы Назарбаев еліміздің болашағы болып табылатын жас мамандарды тәрбиелеудегі кадрлық саясатқа әрқашан үлкен мән беріп келеді. Шетелдік және отандық жоғарғы оқу орындарын тәмамдап, терең біліммен қаруланған жастарымыздың бүгінгі таңда мемлекеттік қызметтерде, халықаралық ұйымдар мен ұлттық кәсіпорындарда табысты қызмет атқаруы осыған нақты дәлел бола алады.

Сіздердің университетті бітірген талапты жас мамандар қоғамымыздың қай саласы болмасын, соның ішінде сыртқы саясат ведомствосында да жемісті еңбек етіп жүр, олардың қызметтегі қол жеткізген әрбір табыстары Өздеріңіздің қажырлы күш-жігерлеріңіздің, елеулі еңбектеріңіздің нәтижесі.

Осы мерекелік сәтте ең біріншіден, білікті мамандар даярлауға атсалысып келе жатқан білім ұясының барша ұстаздарына шынайы ілтипаттымызды жеткізе отырып, университет түлектерінің еліміздің дамуы мен жақын болашағы үшін уақытпен үндес, өзгегі еңбектің үлесін әрдайым көрсете беретініне көміп сенеміз.

Әрдайым биік мұраттарға қызмет етіп жүрген ұлағатты ұстаздар мен университет ұжымына мол табыстар тілейміз.

Қазақстанның Франциядағы
Елшілігінің ұжымы

КАЗАҚСТАН
РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
ОМАН СУЛТАНДЫҒЫНДАҒЫ
ЕЛШІСІ



Маскат қаласы
«13» қараша 2017 ж.

Абылай хан атындағы
Қазақ халықаралық қатынастар және
Әлем тілдері университетінің ректоры
С.С.Құнабаеваға

Құрметті Сәлима Сағиқызы!

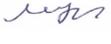
Елшілік ұжымы атынан және жеке өз тарапыман Сізді және Сіздің тұлғанызда Университет ұжымын Қазақстан Республикасы дипломатиялық қызметінің 25-жылдығымен шын жүректен құттықтаймын және осы маңызды мерейтойы оқиға арнаған бүгінгі маңызды іс-шараларыңызға сәттілік тілеймін!

Өткен ширек ғасырлық мерзімде егмен еліміздің сыртқы саяси мекемесі мен Абылай хан атындағы университет арасында тығыз серіктестік қатынастар орнатылды. Атап айтқанда, халықаралық маңызды бар іс-шараларды өткізу кезінде Сіздің басқаруыңыздағы білім ордасында тәлім алған ең озық синхронист-аудармашылардың көмегіне сүйену ігі дәстүрге айналды. Бұдан бөлек ерекше атап өтетін жайт, Университеттің түлектері арасында бүгінгі таңда елімізге танымал мемлекеттік қайраткерлер мен қоғамдық тұлғалар, төтенше және өкілетті елшілер мен көптеген дарынды дипломаттар бар екені баршамызға белгілі.

Орайлы сәтті пайдалана отырып, Университеттің басшылығы мен ұжымына толағай табыстар мен жана шығармашылық жетістіктер тілемін.

Абылай хан атын алып жүрген беделді білім ордасының мерейі әрдайым үстем болып, еліміздің игілігі жолында одан әрі дамып, гүлдене берсін!

Игі ниетпен,



Ержан Мұқаш



AMBASSADOR
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
TO THE REPUBLIC OF INDIA

Уважаемая Салима Сагиевна, уважаемые преподаватели, студенты, коллеги и друзья инязьцы!

Позвольте поздравить Вас с 25-летием дипломатической службы Республики Казахстан!

За прошедшие десятилетия Иняз прошел большой путь и сегодня заслуженно носит титул ВУЗа который внес большой вклад в становление дипломатической службы Казахстана.

С момента обретения Казахстаном независимости, университет рос вместе с дипломатической службой нашей страны, внося заметный вклад в казахстанскую внешнюю политику посредством подготовки высококвалифицированных специалистов-международников и языковедов.

Из стен университета вышла блестящая плеяда государственных деятелей и дипломатов, достойно представляющих интересы Казахстана на международной арене.

Большая заслуга в этом, несомненно, принадлежит руководству, профессорам и преподавателям Иняза. Многие из которых также прошли славный дипломатический путь. Знания и умения, заботливо вложенные ими в наши головы, послужили основой для дальнейшей успешной работы в системе Министерства иностранных дел.

Я с благодарностью и теплотой вспоминаю годы, проведенные в родном вузе. На протяжении всех лет я с большим интересом и радостью наблюдаю за преобразованиями, происходящими с моим вузом.

Сегодня Университет международных отношений и мировых языков имени Аблайхана это крупный научно-образовательный комплекс, специализирующийся на подготовке кадров гуманитарного, иноязычного и международного профиля.

Он по праву занимает лидирующие позиции в рейтинге отечественных вузов. Большая заслуга в этом принадлежит ректору университета Салиме Сагиевне Кунанбаевой, чье имя тесно связано со становлением университета в качестве флага иноязычного образования.

Пользуясь случаем, желаю всему профессорско-преподавательскому составу, студентам университета успехов в работе, здоровья и благополучия. Выпускникам КазМОиМЯ имени Аблайхана, занятым в сфере дипломатической службы, которые делают все возможное и невозможное для развития нашей прекрасной страны и укрепления ее международного имиджа, желаю стойкости в стремлении поднимать флаг Казахстана на новые вершины.

Чрезвычайный и Полномочный Посол
Республики Казахстан в Республике Индия

Сарсенбаев Булат



Поздравление

КАЗАКСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ
СЫРТҚЫ ІСТЕР
МИНИСТРЛІГІ



МИНИСТЕРСТВО
ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

010000, Астана қаласы,
Дипломатия Қонасханасы, 31 ғимарат
т.ел: 72-05-18, факс: 72-05-16
201 7 мамы 13 Жарғына
№ 41-1/15520

010000, город Астана,
улица Дипломатическая Курорт, здание 31
т.ел: 72-05-18, факс: 72-05-16
13. 05.2018 201 7.0.

АБЫЛАЙ ХАН АТЫНДАҒЫ
ҚАЗАҚ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҚАТЫНАСТАР
ЖӘНЕ ӘЛЕМ ТІЛДЕРІ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ
РЕКТОРЫ
С.С. ҚУНАНБАЕВАҒА

Құрметті Салима Сағиқызы!

Еліміздегі білім ордларының іргелі қара шаңырағы – Абылай хан атындағы Қазақ халықаралық қатынастар және әлем тілдері университетінің 25 жылдығы мерейтойымен шын жүректен құттықтаймыз!

Мемлекет басшысы Н.Ә. Назарбаев ел болашағы - жас мамандарды тәрбиелеудегі кадрлық саясатқа ерқашан үлкен мән беріп келеді.

Осыған орай, Қазақ халықаралық қатынастар және әлем тілдері университетінің бітірген мамандар қоғамымыздың көз келген сапасында, соның ішінде сыртқы саяси ведомствода да жоғары лауазымдарда жемісті еңбек етіп жүр, олардың қызметтегі қол жеткізген әрбір жетістіктері Сіздердің қажырлы күш-жігерлеріңіздің нәтижесі.

Ғылымның асқаралы биік шыңдарын бағындырып, елеулі жаңалықтарымен танымал болған көптеген ғалымдарымыз да дәл осы киелі білім ордасының түлектері екенін ерекше атап өткіміз келеді.

Бүгінгі мерекелік сәтте, біріншіден білім ұясының барша ұстаздарына шынайы ілтипалымды жеткізе отырып, университетті тамамдаған мамандардың өліміздің дамуы мен жарқын болашағы үшін уақытпен үндес, өнегелі еңбектің үлгісін көрсете беретініне көміп сенемін.

Айтұлы мерейтойларыңыз баянды болсын! Әрдайым биік мұраттарға қызмет етіп жүрген ұлағатты ұстаздар мен университет ұжымына мол табыстар тілеймін.

МИНИСТРДІҢ
МІНДЕТІН АТҚАРУШЫ

М. ТИЛЕУБЕРДІ



КАЗАКСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
ТАИЛАНД КОРОЛЬДІГІНДЕГІ
ТӨТЕНШЕ ЖӘНЕ ӨКІЛЕТТІ
ЕЛШІСІ
Бангкок қаласы

AMBASSADOR
EXTRAORDINARY AND PLENIPOTENTIARY
OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN
IN THE KINGDOM OF THAILAND
Bangkok

13/11/2017

Абылай хан атындағы
Қазақ халықаралық
қатынастар және әлем тілдері
университетінің Ректоры
С.С. Қунанбаеваға

Құрметті Сәлима Сағиқызы!

Қазақстан Республикасының дипломатиялық қызметіне Абылай хан атындағы Қазақ халықаралық қатынастар және әлем тілдері университетінің қосқан үлесі зор екенін атап өткіміз келеді.

Ұлы Абылай хан қастерлі есімін иеленген байырғы білім ордасы еліміз дамуының барлық кезеңдерінде уақыт талабымен үндесе отырып өйгілі оқу орны білім беру ісінде іргелі жетістіктерге қол жеткізді.

Мәртебелі оқу орнынан әр жылдары есімдері елге белгілі түлектер тәлім-тәрбие алып, республика өмірінің түрлі салаларында жемісті еңбек етті. Солардың бірақтары бүгінде мемлекеттік қызметкер, депутат ретінде тәуелсіз Қазақстанның мемлекеттілік негізін нығайтуға, парламент жүйесін жетілдіруге зор үлесін қосып келеді.

Университет қазіргі таңдағы өркендетті қоғамдастықтың биік талаптарына сай жоғары білімді кәсіби мамандар даярлайтыны айқын.

Осы орайда, Университет ұжымына толағай табыстар, ел игілігі жолындағы еңбектеріңіздің жемісті болуына тілектеспін.

Ізгі ниетпен,

Раушан Есбулатова

ТАНЫМАЛ ТҰЛҒА ТУРАЛЫ ТАРТЫМДЫ КЕШ ӨТКІЗІЛДІ

РУХАНИ ЖАҢҒЫРУ



Ел президенті Н.Ә. Назарбаев өзінің 2017 жылдың 26 сәуіріндегі «Болашаққа бағдар: рухани жаңғыру» атты бағдарламалық еңбегінің «Таяу жылдардағы міндеттер» деген тарауында: «... ұлт мақтанышы біздің бұрынғы өткен батыр бабаларымыз, данагөй билеріміз бен жырауларымыз ғана болмауға тиіс. Мен бүгінгі замандастарымыздың жегістіктерінің тарихына да назар аударуды ұсынамын. Бұл идеяны «Қазақстандағы 100 жаңа есім» жобасы арқылы іске асырған жөн» (<https://egemen.kz/article/nursultan-nazarbaev-bolashaqqa-baghdar-rukhani-zhanhgyru>), – деп ұлтын ұлықтаған танымал тұлғалардың кең насихатталуы керек екенін атап айтты.

Расында да елі үшін ерен еңбек еткен тұлғаларды дәріптеу – жас ұрпақ бойына отаншылдық рух қалыптастырып тәрбиелеуде жетекші рөл атқарады. Ол үшін ұлттық құндылықтарымызға өзіміз сүйіспеншілікпен қарап, өзге ұлт өкілдерінің де соған ықыласты болуын мақсат етіп, танымал тұлғаларды дәріптейтін іс-шараларды ұйымдастырып отыруымыз керек.

Осы маңызды мәселені ескере отырып, «ҚР халқының тілдері күні» мерекесіне орай, университетіміздің қазақ филологиясы кафедрасы меңгерушісі, п.ғ.д., профессор Әсипат Сауытбекқызы Әлметованың ұйымдастыруымен 2017 жылдың 19 қазанында «Жүмекен Нәжімеденов оқулары» атты байқау өткізілді.

Байқау әдеби-танымдық кеш түрінде болды. Байқаудың мақсаты мен міндеті туралы Ә.С. Әлметова қысқаша баяндама жасап, «Қазақстан Республикасының Мемлекеттік сыйлығының лауреаты, еліміздің әнұраны авторларының бір – Ж. Нәжімеденовтің халқымыз үшін орасан зор рухани мұра қалдырып кеткенін және оның рухани мұрасы қазақстандық бүгінгі жастарды елжандылыққа тәрбиелеуде маңызды рөл атқаратынын баса көрсетті.

Әсипат Сауытбекқызы ерекше атап айтқандай-ақ, Ж.Нәжімеденовтің соңына қалдырған әдеби мұрасы – біздің көркем-эстетикалық талғамымызды ғана қанағаттандырып қоймай, дүниетанымымызды да кеңейтетін рухани азық, баға жетпес асыл қазына. Оның шығармалары оқырмандарын әсем лирикаға бөлеп қана қоймайды, сонымен қатар адамгершілікке, ізгілікке, имандылыққа жетелейтін философиялық терең ойға да, мәнге де ие. Ақын өлеңдеріндегі осындай ой-толғамдарын университетіміздің орыс бөлімінің 1-2 курсына оқитын жастардың санасына жеткізу – қазақ тілін оқытып-үйретуші ұстаздарға да үлкен жауапкершілік жүктеп, олардың әрқайсысына айтарлықтай сын болды. Сахна жанындағы экраннан Ж.Нәжімеденов өмірі мен шығармашылығы туралы

электрондық фотоальбомның үзіліссіз көрсетіліп тұруы да көрермендерге жақсы әсер қалдырды.

Негізінен, кеште студенттердің Ж.Нәжімеденов өлеңдерін қаншалықты дәрежеде меңгеріп келгендіктері байқалды. Байқау түрінде өткен кешке қатысқан студенттер «Ақ тұмар», «Лингвист», «Тіл жұлдыздары», «Ақкөгершін», «Көкжиек», «Астана» деген командаларға бөлініп, өз өнерлерін ортаға салды. Олар кештің мән-мағыналы өтуіне барынша ықыласты болды.

Әдеби кеш үш кезеңнен тұрды. Әр команда өз аты мен девизін қорғап, Ж. Нәжімеденовтің бір өлеңін оқыды. Әр командадан бір-бір студент ән айтты немесе күй тартып өнер көрсетті. Сонымен бірге әрбір жұп команда бір-біріне жұмбақ сый ұсынды. Жұмбақтың сыйы оның жауабына сәйкес болуы талап етілді.

Әдеби кеште өз өнерін ортаға салаған студенттерді бағалау мынадай талаппен жүргізілді:

1. Өлең оқу шеберлігі;
2. Дауыс мәнері мен тіл тазалығы;
3. Сахнада өзін-өзі ұстау мәнері мен киім сәні.

Студенттердің өнерлерін бағалау үшін қазылар алқасы тағайындалды. Байқауға педагогика ғ.д., профессор Әсипат Сауытбекқызы Әлметова, философия ғ.д., профессор Дәлетбек Сәдуақасұлы Раев, филол. ғ.к., доцент Нұржан Қуантайұлы, филол. ғ.к., доцент Бейбіт Жәлелұлы Исхан қазылық етті. Қазылар алқасы үміткерлерді 10 баллдық жүйемен бағалады.

Байқау барысында студенттер өз өнерлерін көрсетіп, қазақша ән шырқады, күй тартып, би биледі.

Ж. Нәжімеденов таланты ақын болумен қатар, асқан күйші болғаны ескеріліп, әдеби-танымдық кешке Құрманғазы атындағы Қазақ ұлттық консерваториясының профессоры, елімізге танымал күйші Мұрат Әбуғазин құрметті қонақ ретінде шақырылған болатын. Ол кештің әрін келтіріп, ақын-күйшінің кезінде сүйіп орындаған бір күйін орындап берді.

Кеш өте мәнді де әсерлі өтті. Қатысушылар да, көрермен де бір серпіліп қалды. Байқау өз мәресіне жеткеннен кейін оның қорытындысын жариялап, үздік өнер көрсеткендерді марапаттау үшін сөз кезегі қазылар алқасының төрағасы, профессор Ә.С.Әлметоваға берілді. Ол әдеби-танымдық шара аясында өтілген осы байқаудың тартымды ұйымдастырылғанын және студенттер мен оқытушылардың ыстық ықыласына бөленгенін айта келе, үздік өнер көрсеткен өнерпаздарды грамоталарларымен марапаттады, оларға және басқа да қатысушыларға көрермендер мен қазылар атынан өз алғысын білдірді.

Абылай хан атындағы ҚазХКжәнеӘТУ
қазақ филологиясы кафедрасының
доценті, ф.ғ.к. **Б.Ж. Исхан**

Новости Университета

Результаты Конкурсной комиссии КазУМОиМЯ

Решением Конкурсной комиссии КазУМОиМЯ имени Абылай хана 56 студентов нашего университета успешно прошли конкурсный отбор для участия в программе академической мобильности на весенний семестр 2017-2018 учебного года и обучении в зарубежных вузах-партнерах.



Фестиваль «ЖасStar»

25 октября состоялось торжественное открытие VIII Международного фестиваля творческой молодежи «ЖасStar», проводимое Фондом Первого Президента. Впервые фестиваль проводится на различных площадках. К примеру, творческая встреча с квартетом «Жігіттер» пройдет в Алматинском музыкальном колледже им. Чайковского. А встреча с Бериком Айтжановым и историей его успеха пройдет в Казахской национальной академии искусств им. Т.Жургенова. Организаторы максимально постарались заинтересовать молодежь, и пригласили на фестиваль различных талантливых людей, среди них Лидия Варбанова, Алия Таныкпаева, Берик Айтжанов и Александр Котт. На церемонию закрытия фестиваля пригласили Филиппа Юи. Он - дирижер Национального оркестра Парижской Оперы, основатель Филармонии «Двух Миров» («Deux Mondes»). На закрытии фестиваля Филипп представит оперетту «Парижская жизнь» Жака Оффенбаха со студентами Казахской национальной консерватории им. Курмангазы.

В рамках этого фестиваля показана выставка «Взгляд в будущее». На ней представлены картины молодых художников не только нашей страны, но и СНГ. Мы увидели произведения Рустама Яхиханова из Санкт-Петербурга - заслуженный художник Чеченской Республики, а также член союза художников России.

- Рустам, расскажите о своих впечатлениях.

- Мне очень понравилось представление, сами люди.

Сегодня тут много молодежи, радуется, что всем интересно это мероприятие.

- Что Вы думаете о нынешней молодежи?

- Нынешняя молодежь очень нетерпелива. Именно в моей профессии, в профессии художника. Они не импульсивны, энергии творить нет. Их нужно все время подталкивать, приходится бороться с этим. Конечно, молодежь бывает разная. Есть талантливые ребята, которые стремятся создавать. Главное, направить их на нужную дорогу, вдохновить.

- Какие картины Вы сегодня представили на выставке?

- На этой выставке представлены три картины. Первая картина называется «За молитвой». Это портрет моей бабушки. Вторая картина «Ковровый рынок». Третья картина «Мать вдова». Максимально старался, чтобы тема прочитывалась. На фоне ковра лежит черкесское оружие. Впереди сидит мать с двумя детьми, которая несмотря на отсутствие мужа воспитывает детей. Я хотел показать тяжелую участь матери. Я сам из Чеченской Республики, и пережил две войны. Я знаю, каково было моей матери найти в себе силы пережить все.

- Какие у Вас дальнейшие планы?

- Я планирую сделать выставку в Алматы, на тему депортации моего народа в 1944 году в Казахстан. Показать, как их здесь принял гостеприимный Казахстан. Я чувствую свою обязанность показать эту выставку, для того чтобы объединить еще больше людей.

Ведущим открытия фестиваля является Азамат Мадгул. Он рассказал нам о своих впечатлениях.

- О самом мероприятии я думаю только хорошее. Только добрые, позитивные мысли возникают в моей голове. Это замечательная возможность для творческих людей познакомиться с разными видами искусства: живопись, кино и т.д., встретиться с мастерами искусства, перенять у них какой-то опыт.

На открытии было большое количество людей. Пришли любители творчества и искусства в совершенно разных направлениях. Были и молодые режиссеры, которые были приятно удивлены таким количеством картин. Помимо работ художников на фестивале было целое шоу. Танцевальные коллективы, выступления певцов, даже трюки! Все смотрели с замиранием сердца. Открытие прошло очень насыщенно. Все зрители и участники фестивали были довольны, и ушли с хорошим настроением.

Эмили Токимова

студентка 2-курса специальности «журналистика»

(Продолжение фотогалерея на 8 стр.)

Как создаются мультфильмы казахстанского производства?

На этот вопрос нам ответили на VIII международном фестивале творческой молодежи «ЖасSTAR». 27 октября прошел показ отечественных мультфильмов, а также мастер-класс от казахстанских аниматоров.

Конечно, мультфильмы любят все, но самое интересное - это процесс создания. На фестивале студентке факультета международных коммуникаций Томирис открыли секрет создания анимации. Спикер мероприятия Любовь Ивановна рассказала подробности этого процесса. В классической анимации или мультипликации мультфильм создается из последовательности статичных картинок. Также частота кадров может быть разная. То есть за секунду просматривается 12-30 кадров, каждый из которых немного отличается от предыдущего. За счет этого создается видимость движения. Чем больше кадров в секунду, тем более плавное движение, чем меньше, тем более прерывистое. Чтобы вам было легче понять, мы пошагово приводим производство мультфильма от идеи и до реализации.

Написание сценария мультфильма. Как и во всех фильмах или новостных сюжетах, в мультфильме тоже есть сценарий.

Продолжение на 8 стр. →

Часто заказчик, обращаясь в студию анимации, уже имеет какое-то представление того, что он ожидает увидеть в мультфильме. Бывает так, что сценарий уже полностью разработан. Если нет, то составляется что-то вроде опросника, в котором перечислены основные вопросы. Обычно, это вопросы о создании, продолжительности мультфильма, предпочтениях в стилистике, озвучке и т.п. После, когда все становится ясно, можно переходить к созданию сценария мультфильма. Сценарист предлагает заказчику, обычно, несколько разных идеи сценария на выбор. Выбранный вариант дорабатывается в полноценный сценарий. После утверждения сценария уже можно начинать разработку персонажей.

Разработка персонажей. К разработке персонажей приступают, когда уже известны основные задачи мультфильма, целевая аудитория и предпочтения по стилистике. По сценарию художник-иллюстратор разрабатывает образ каждого героя. Иногда отдельным этапом еще до прорисовки персонажей разрабатывается описание характера каждого из персонажей. Это делается для того, чтобы художник при разработке образа персонажей уже четко представлял себе характер персонажа. Сначала, как правило, художник делает черновые скетчи, простые зарисовки карандашом или на планшете. На этом этапе не важен ни цвет, ни четкость прорисовки. Самое главное сначала найти подходящий образ. Создается разные варианты образа персонажа. После утверждения наброска следующим этапом - чистовая доработка и окончательная прорисовка в цвете. После написания сценария, когда все персонажи разработаны, надо рассказать эту историю в картинках. Для этого и делается раскадровка.

Раскадровка. Раскадровка - это отрисовка основных сцен

мультфильма. Из раскадровки можно понять, как будут выглядеть сцены в мультфильме, их последовательность, продолжительность, расположение персонажей и основных предметов на фоне. Раскадровка может быть черно-белой в виде скетча карандашом, или цветной. После того, как раскадровка готова, можно приступать к созданию анимации. Но в некоторых случаях требуется еще один промежуточный этап - аниматик.

Аниматик. Чтобы понять движение и чувство времени, для персонажей используют предварительные заанимированные блоки и наработанные простые модели персонажей. Что такое чувство времени? Это когда персонаж движется без опозданий и медленно, и перемещается в своем чувстве времени, и играет свою уникальную роль по сценарию. Также аниматик используется для предварительного просмотра сложных визуальных эффектов.

Создание мультфильма. Все готово и утверждено. Теперь можно заниматься созданием мультика. Все необходимое для этого у аниматора уже есть. Для полноценного мультфильма требуется озвучивание анимации. Озвучивание может быть разного уровня сложности и состоять из следующих составляющих: дикторская начитка или работа актеров, озвучивание событий в мультфильме, наложение музыки, написание стихов, песни, оригинальной музыки и др.

Но вернемся к анимации. У каждого аниматора есть своя схема работы, которая ему нравится больше, и к которой он привык. Чаще всего, сначала по аниматику аниматор делает отрисовку основных локаций персонажей. После этого уже идет анимирование промежуточных кадров между этими локациями и все остальное.

Томирис Жаксығалиева
Студентка 2-курса,
специальности «журналистика».

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ТВОРЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ



В КазУМОиМЯ имени Абылай хана прошел Международный фестиваль творческой молодежи. Студенты всех факультетов приняли участие.



Общая редакция – ректор КазУМОиМЯ им. Абылай хана, д.филол.н., профессор, академик НАН РК, С.С. КУНАНБАЕВА
Главный редактор – начальник управления УМО, д.ф.н., Т.А. КУЛЬГИЛЬДИНОВА, пресс-центр Нурманова А.
Редакционная коллегия: Отв. за выпуск, начальник изд. Б.А. ЕСЕНГАЛИЕВА, дизайн-верстка Кынырбеков Б.С.
Учредитель – АО «Казахский университет международных отношений и мировых языков» имени Абылай хана
Газета зарегистрирована в Национальном агентстве по делам печати и массовой информации Республики Казахстан
Подписано в печать: 13.11.2017 г., Заказ № 409. Тираж 100 экз.
Отпечатано в издательстве «Полилингва» КазУМОиМЯ им. Абылай хана, г. Алматы, ул. Муратбаева, 200